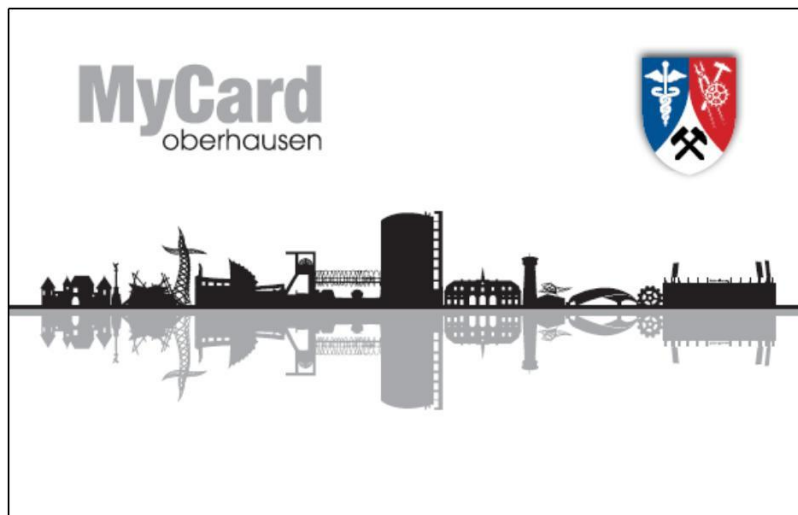


AUSFÜHRENDE STELLE: SODEXO PASS GMBH, 60326 FRANKFURT AM MAIN
IM AUFTRAG DER STADT OBERHAUSEN

Leitfaden zur Web- Anwendung der Sodexo Bildungskarte MyCard Oberhausen



Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

Inhaltsverzeichnis

Leistungserbringer/ -anbieter.....	2
1. Registrierung	2
2. Log-In nach erfolgreicher Freischaltung.....	6
3. Startseite.....	7
Es liegt eine Kartennummer vor – wie geht es weiter?.....	7
4. Bewilligungszeitraum (und je nach Leistungsart Restbetrag) anzeigen	7
5. Leistung abbuchen / Abbuchung durchführen	8
6. Übersicht der durchgeführten Transaktionen / Meine Transaktionen	9
7. Bankdaten verwalten.....	10
8. Ansprechpartner	11

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

Leistungserbringer/ -anbieter

1. Registrierung

Um Abbuchungen über das System Bildungskarte durchführen zu können, ist eine einmalige Registrierung als Leistungserbringer erforderlich, und zwar auf der Internetseite

www.bildungs-karte.org.

Bitte wählen Sie auf der Startseite „Für den Leistungserbringer/-anbieter“ und folgen Sie den weiteren Schritten.

The image shows two screenshots of the website www.bildungs-karte.org. The top screenshot shows the main navigation bar with the link "Für den Leistungserbringer/-anbieter" circled in red. Below the navigation bar is a banner with a photo of four children and the text "Mit der Bildungs karte kannst Du kostenfrei an vielen Aktivitäten teilnehmen!". Below the banner are two main sections: "MEIN EIGENER BEREICH" with a login form (Benutzername, Passwort, and a "JETZT ANMELDEN" button) and "ANGEBOTE IN DEINER STADT" with a map of Germany, a list of activities (Sportverein, Musikunterricht, Museum, etc.), and a "JETZT SUCHEN" button. The bottom screenshot shows the "INFORMATIONEN RUND UM DIE BILDUNGSKARTE" page. It contains several paragraphs of text explaining the card's purpose and usage. At the bottom, there is a checkbox labeled "Die Teilnahmebedingung habe ich verstanden und möchte mit dem Registrierungsprozess fortfahren." which is circled in red, and a "JETZT HIER ANMELDEN" button.

Anmelden | Die Bildungs Karte | Wie funktioniert es? | Angebote suchen | **Für den Leistungserbringer/-anbieter** | Hilfe

Mit der Bildungs karte kannst Du kostenfrei an vielen Aktivitäten teilnehmen!

MEIN EIGENER BEREICH

BENUTZERNAME

PASSWORT

JETZT ANMELDEN

Wie kann ich mich registrieren? Passwort vergessen?

ANGEBOTE IN DEINER STADT

Ob Sportverein, Musikunterricht, Museum oder Nachhilfe.

Hier findest Du sie...

JETZT SUCHEN

Anmelden | Die Bildungs Karte | Wie funktioniert es? | Angebote suchen | **Für den Leistungserbringer/-anbieter** | Hilfe

INFORMATIONEN RUND UM DIE BILDUNGSKARTE

Die Bildungs Karte ist die einfache und praktische Lösung für die Umsetzung des Bildungspakets der Bundesregierung, womit hilfebedürftige Kinder ein Teilhabebudget für Vereins-, Kultur-, Freizeit und Nachhilfeangebote erhalten.

Ämter (Kommunen bzw. Jobcenter oder Optionskommunen) stellen Kindern eine elektronische Online Bildungs Karte zur Verfügung, die für Schulesen, Schulausflüge, Musikunterricht, Nachhilfe, Sport, Spiel und Geselligkeit oder vergleichbare Angebote kultureller Jugendbildung sowie für die Teilnahme an Freizeiten zum Einsatz kommt.

Anhand der Karte können teilnehmende Leistungserbringer/-anbieter die von den Kindern in Anspruch genommenen Leistungen bequem online abbuchen oder erhalten eine Überweisung direkt von den Leistungsberechtigten auf ein Online Konto. Die zuständigen Ämter rechnen dann die über die Bildungs Karte geleisteten Leistungen mit den entsprechenden Leistungserbringern/-anbieter in regelmäßigen Abständen ab, wobei die Firma Sodexo Pass GmbH diese Aufgabe für die Ämter übernimmt. Für die Teilnahme am System reicht eine einfache PC-Ausstattung mit Internet-Zugang. Der Einsatz von teuren Kartenterminals wird nicht benötigt.

Bitte beachten Sie, dass die Anmeldung zum Bildungs Karte System eine Freigabe durch das zuständige Amt Ihrer Stadt oder Ihres Landkreises voraussetzt. Neben der erforderlichen Onlineregistrierung müssen Sie gegebenenfalls eine Vereinbarung mit Ihrem zuständigen Amt im Vorfeld abschließen. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Ihr zuständiges Amt. Unter Vorbehalt einer Bestätigung Ihrer Teilnahme am Bildungs Karte-System durch Ihr zuständiges Amt werden Ihre Kontaktinformationen sowie Informationen zu Ihren Leistungen im Internet für Leistungsberechtigte auffindbar. Einzelheiten zu den Abrechnungsbedingungen erfahren Sie direkt von Ihrem zuständigen Amt.

☒ Die Teilnahmebedingung habe ich verstanden und möchte mit dem Registrierungsprozess fortfahren.

JETZT HIER ANMELDEN



Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

- Bitte geben Sie hier die Basisdaten Ihres Vereins bzw. Ihrer Einrichtung/Organisation etc. ein.
- Im Feld Organisationsname geben Sie bitte einen aussagekräftigen Namen Ihrer Einrichtung/Organisation ein, über den in diesem Feld eingetragenen Namen können Sie von den Leistungsberechtigten in der Suche bei Angebote in deiner Region gefunden werden.
- An die hier angegebene E-Mail-Adresse wird nach Freigabe durch den Leistungsträger der Aktivierungslink für Ihre Registrierung versendet. Diese E-Mailadresse entspricht Ihrem Benutzernamen für spätere Anmeldungen und wird für die weitere Korrespondenz mit Ihnen genutzt.
- Im Feld Dokumente haben Sie die Möglichkeit, Qualifikationsnachweise oder Ähnliches hochzuladen. Hierbei handelt es sich nicht um ein Pflichtfeld.



PERSÖNLICHE DATEN	
Stadt/Landkreis:	<bitte wählen> *
Organisationsname:	Organisationsname *
Anrede:	<bitte wählen> *
Vorname:	Vorname *
Nachname:	Nachname *
Straße:	Straße *
Nr.:	Nr. *
PLZ:	PLZ *
Ort:	Ort *
Telefon:	Telefon *
Handy:	Handy
E-Mail:	E-Mail *
E-Mail bestätigen:	E-Mail bestätigen *
Homepage:	Homepage
Dokumente (z.B. Vertrag, Qualifizierungsnachweis, sonstige Kopien):	Datei auswählen Keine ausgewählt
WEITER	

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

- Sie können nur die Leistungsarten über die Bildungskarte abrechnen, die bei der Registrierung durch den Leistungsträger bestätigt wurden.
- Sie werden aufgefordert, für jede gewählte Kategorie einen Betrag einzutragen.

1. Persönliche Daten **2. Leistungen** 3. Bankverbindung 4. Anmeldung bestätigen

LEISTUNGEN

Lernförderung:	+
Mittagessen:	+
Schulausflüge und Kita-Ausflüge:	+
	-
	☐ Angebot d. kulturellen Bildung
	☒ Basketball 8,50 EUR / Monat v *
	☒ Fußball 8,50 EUR / Monat v *
	☐ Handball
	☐ Kampfsport
	☐ Leichtathletik
	☐ Museum
	☐ Musikschule
	☐ Schwimmen
	☐ Sonstiges
	☐ Tennis
	☐ Turnen
Zusatzinformation:	Zusatzinformation

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

- Bitte geben Sie hier die Bankverbindung an, die für die Überweisung der Gutschrift nach Abrechnung durch den Leistungsträger genutzt werden soll.
- Sie haben nach erfolgreicher Freischaltung durch die Stadt Oberhausen, Bildung und Teilhabe die Möglichkeit pro Leistungsart eine Bankverbindung zu hinterlegen.

1. Persönliche Daten 2. Leistungen **3. Bankverbindung** 4. Anmeldung bestätigen

BANKVERBINDUNG	
Kontonummer:	Kontonummer *
BLZ:	BLZ *
Kontoinhaber:	Kontoinhaber *
Bezeichnung:	Bezeichnung *
Bemerkung:	Bemerkung
Name der Bank:	-
IBAN:	-
BIC:	-

- Die Stadt Oberhausen, Bildung und Teilhabe prüft Ihre Registrierung und gibt Sie als Leistungserbringer im System Bildungskarte frei.
- Vor einer Freischaltung müssen Sie sich mit den Nutzungsbedingungen des Online-Abrechnungsverfahrens Bildungskarte einverstanden erklären.
- Nach der Freischaltung erhalten Sie eine Mitteilung an die angegebene E-Mailadresse. In der Mail ist ein Link zur Aktivierung Ihres Kontos (Festlegung Ihres persönlichen Passwortes) enthalten.

2. Log-In nach erfolgreicher Freischaltung

Öffnen Sie bitte über Ihren Webbrowser die Internet-Seite

www.bildungs-karte.org

- **Benutzername:** Bitte geben Sie hier die E-Mailadresse ein, die Sie bei der erstmaligen Registrierung genutzt haben.
- **Passwort:** Nach der Freigabe der Registrierung durch die Stadt Oberhausen, Bildung und Teilhabe wurden Sie über einen Aktivierungslink per Mail aufgefordert, ein Passwort zu vergeben (mindestens 8 Zeichen, 1 Großbuchstabe und 1 Zahl erforderlich). Bitte geben Sie dieses Passwort hier ein.



The screenshot shows the homepage of the BildungsKarte website. At the top, there is an orange header with the 'BILDUNGS KARTE' logo. Below the header is a navigation bar with links: Startseite, Die Bildungs Karte, Wie funktioniert es?, Angebote suchen, Für den Leistungserbringer/-anbieter, and Anmelden. The main content area features a large image of four diverse children smiling in a field of white flowers. To the right of the image, a blue box contains the text: 'Mit der Bildungs Karte kannst Du kostenfrei an vielen Aktivitäten teilnehmen!'. Below this, there are two main sections. The left section, titled 'MEIN EIGENER BEREICH', has an orange background and contains a login form with fields for 'BENUTZERNAME' and 'PASSWORT', a 'JETZT ANMELDEN' button, and links for 'Wie kann ich mich registrieren?' and 'Passwort vergessen?'. The right section, titled 'ANGEBOTE IN DEINER STADT', has a yellow background and features a map of Germany with a magnifying glass, the text 'Ob Sportverein, Musikunterricht, Museum oder Nachhilfe. Hier findest Du sie...', a 'JETZT SUCHEN' button, and a photo of four children in yellow shirts.

3. Startseite

- 1 Auf der Startseite sehen Sie direkt Ihren aktuellen Kontostand (Geldwerte, die Sie bei der nächsten Gutschrift-Abrechnung erhalten würden).
- 2 Im blauen Bereich finden Sie in dieser Navigationsleiste Ihren Bearbeitungsbereich.
- 3 Im grauen Bereich sehen Sie Menüpunkte für Ihre Anmeldedaten, Bankdaten und Passwortvergabe.

The screenshot shows the homepage of the MyCard Oberhausen system. At the top, there is a navigation bar with links: 'Meine Daten ändern', 'Bankdaten verwalten', 'Passwort ändern', 'Hilfe', 'Abmelden', and a language selector. The main content area is divided into two sections. The left section is a blue sidebar with a list of navigation items: 'Willkommen Marianne Verein', 'Startseite', 'Kontoübersicht', 'Meine Transaktionen', 'Gutschriften ansehen', 'Leistung abbuchen', 'Transaktionen importieren', 'Zuständige Stadt/Landkreis', and 'Benutzer'. The right section is titled 'KONTOSTAND:' and shows a table with the following data:

Leistung	Betrag
Lernförderung	222,01 EUR
Mittagessen	106,01 EUR
Schulausflüge und Kita-Ausflüge	170,00 EUR
Sport/Freizeit/Kultur	49,99 EUR

Below the account balance, there is a section titled 'LETZTE TRANSAKTIONEN' with a table showing the last transactions:

Datum	Leistungsart	Transaktionstyp	Leistungsberechtigter	Betrag
25.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Stefan Testfall	60,00 EUR
25.02.2013	Mittagessen	Überweisung	Anna Musterkind	30,00 EUR
22.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR
21.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Johannes Heesters	2,00 EUR
17.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Anna Abba	1,00 EUR
15.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR
14.02.2013	Lernförderung	Überweisung	Johannes Heesters	2,00 EUR

Es liegt eine Kartennummer vor – wie geht es weiter?

4. Bewilligungszeitraum (und je nach Leistungsart Restbetrag) anzeigen

Unter dem Menübereich „LEISTUNG ABBUCHEN“ können Sie den Bewilligungszeitraum einsehen.

Geben Sie bitte die Kartennummer ein, wählen Sie entsprechend die Leistungsart aus und die Daten werden rechts angezeigt.

The screenshot shows the 'LEISTUNG ABBUCHEN' form. The left sidebar is the same as in the previous screenshot, but the 'Meine Transaktionen' item is circled in red. The main form area has the following fields:

- Kartennummer: 101494884876
- Leistungsberechtigter: Peter Musterkind
- Leistungsart: Lernförderung
- Betrag: 0,00
- Verwendungszweck: Verwendungszweck

Below the form, there is a button 'ABBUCHUNG PRÜFEN' and a button 'ABBUCHUNG DURCHFÜHREN'. To the right of the form, there is a box titled 'Bewilligungszeitraum' with the dates '01.09.2015 - 31.08.2016', which is circled in red.

5. Leistung abbuchen / Abbuchung durchführen

Geben Sie bitte die Kartennummer ein. Danach erscheinen Ihnen die letzten 5 abgespeicherten Buchungen, die getätigt wurden (Kartennummer unabhängig).

Sie können mit der Funktion Hinzufügen die ausgewählte Buchung mit den Daten kopieren und so einfach aktualisieren.

The screenshot shows the 'LEISTUNG ABBUCHEN' (Perform Transaction) form. On the left is a blue sidebar menu with options: Willkommen Heike Musterfrau, Startseite, Kontoübersicht, Meine Transaktionen, Gutschriften ansehen, Leistung abbuchen (highlighted with a red circle), Transaktionen importieren, Zuständige Stadt/Landkreis, and Benutzer. The main form has fields for: Kartennummer (101494884876), Leistungsberechtigter (Peter Musterkind), Leistungsart (Lernförderung), Betrag (0,00), and Verwendungszweck (Verwendungszweck). A 'Bewilligungszeitraum' box shows 01.08.2015 - 31.08.2016. At the bottom are buttons for 'ABBUCHUNG PRÜFEN' and 'ABBUCHUNG DURCHFÜHREN'. Below the form is a table titled 'LETZTE TRANSAKTIONEN' with columns: Leistungsart, Leistungsberechtigte, Bezeichnung, and Hinzufügen. It lists two transactions: one for 9,50 EUR from Martha Musterhausen for a learning grant on 05.08.14, and another for 7,50 EUR from Heike.

Leistungsart	Leistungsberechtigte	Bezeichnung	Hinzufügen
Lernförderung	101486677843	Abbuchung von 9,50 EUR von Martha Musterhausen für Lernförderung am 05.08.14	
		Abbuchung von 7,50 EUR von Heike	

Sie können mit **<<ABBUCHUNG PRÜFEN>>** eine Vorabprüfung durchführen; es erscheint dann eine Meldung.

Bitte wählen Sie **<<ABBUCHUNG DURCHFÜHREN>>**, wenn die Abbuchung durchgeführt werden soll.

Kartennummer Geben Sie bitte hier die vorgelegte Karten-Nummer ein.

Leistungsberechtigter Der Name des Kindes wird zur Kontrolle automatisch eingeblendet.

Leistungsart Bitte wählen Sie die Leistungsart, die abgerechnet werden soll. (Leistungserbringer können nur die Leistungsarten abrechnen, die bei der Registrierung freigeschaltet wurden).

Betrag Geben Sie bitte den abzurechnenden Betrag ein.

Verwendungszweck Bitte ergänzen Sie den vorgeschlagenen Verwendungszweck. z.B.: Jahresbeitrag 201x, Geigenunterricht 01-06/201x...

Beachten Sie, dass die Eingabe des Verwendungszweck-Feldes nicht auf dem Überweisungsträger (beim Geldfluss) steht!

Weitere Verwendungszweck-Felder (z.B. Abrechnungszeitraum) füllen Sie bitte entsprechend aus.

Leitfaden der Bildungskarte MyCard Oberhausen

Je nach Einstellung muss ein Leistungszeitraum (Monat) ausgewählt werden um die Buchung abzuspeichern und/oder ein AGB-Text bestätigt werden.
Verwenden Sie bitte die TAB-Taste oder PC-Maus um in die einzelnen Datenfelder zu gelangen.



Sie werden aufgefordert, die Abbuchung zu bestätigen. Erst danach wird die Buchung gespeichert.

6. Übersicht der durchgeführten Transaktionen / Meine Transaktionen

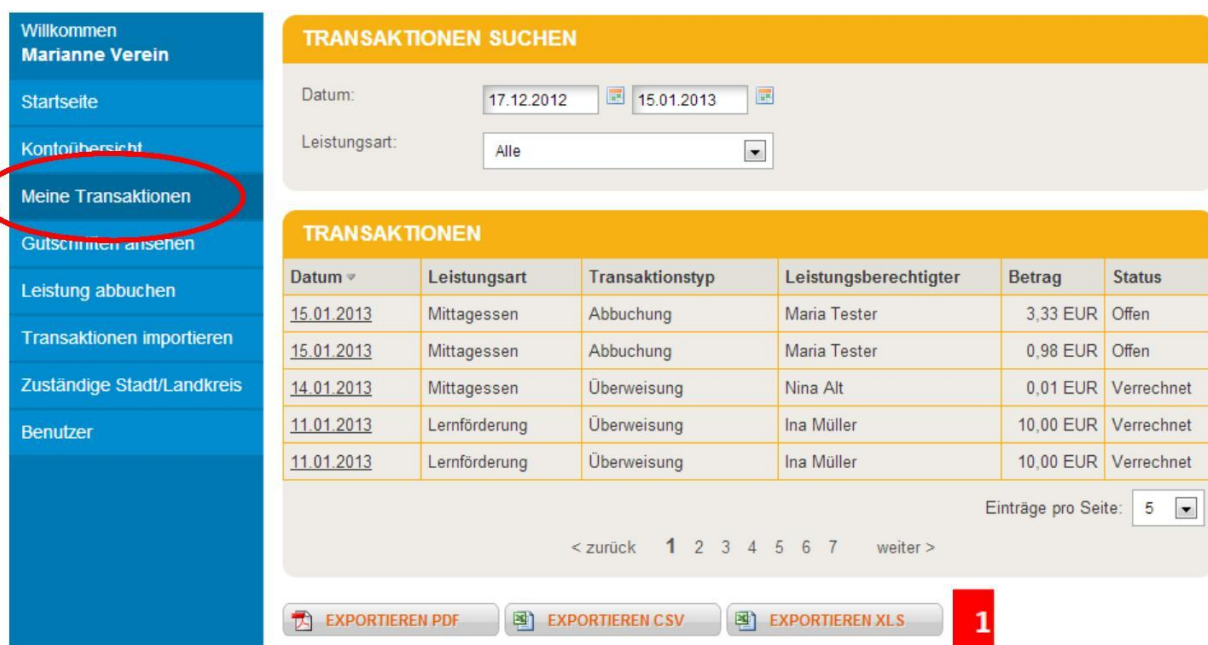
Hier können Sie nach Transaktionen suchen.

Filter zum Eingrenzen: Datum bzw. Datumszeitraum auswählen
bestimmte Leistungsart wählen

- 1 Die angezeigten Transaktionen können **im Datei-Format für eigenen Gebrauch exportiert** werden:
 - a) als PDF oder
 - b) als CSV oder
 - c) als Excel.

In der Datei ist jede einzelne Buchung mit Angabe zum Verwendungszweck aufgeführt.

- 2 Hier können Sie in der Übersicht die Anzahl der angezeigten Zeilen einstellen.



Datum	Leistungsart	Transaktionstyp	Leistungsberechtigter	Betrag	Status
15.01.2013	Mittagessen	Abbuchung	Maria Tester	3,33 EUR	Offen
15.01.2013	Mittagessen	Abbuchung	Maria Tester	0,98 EUR	Offen
14.01.2013	Mittagessen	Überweisung	Nina Alt	0,01 EUR	Verrechnet
11.01.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR	Verrechnet
11.01.2013	Lernförderung	Überweisung	Ina Müller	10,00 EUR	Verrechnet

Status OFFEN
Status VERRECHNET

= zeigt die Buchungen für die nächste Abrechnung an.
= bedeutet, dass die virtuellen Zahlungen in Geldwerte umgewandelt wurden und der Betrag im Rahmen der Abrechnungen dem Bankkonto gutgeschrieben wurde.



7. Bankdaten verwalten

Unter dem Menüpunkt „BANKDATEN VERWALTEN“ haben Sie die Möglichkeit weitere Bankverbindungen zu hinterlegen. Die verschiedenen Bankverbindungen stehen für die Leistungsarten (Börsen) zur Verfügung.

Um eine Bankverbindung einer Leistungsart zuzuordnen gehen Sie bitte auf den Menüpunkt „KONTOÜBERSICHT“ und wählen die entsprechende Leistungsart aus. Änderungen Ihrer Bankverbindung können Sie direkt nach Auswahl des entsprechenden Kontos vornehmen.

Erlischt ihr Bankkonto so überschreiben Sie einfach ihre hinterlegte Bankverbindung mit den neuen Daten.

Meine Daten ändern | **Bankdaten verwalten** | Passwort ändern | Hilfe | Abmelden

Willkommen
Heike Musterfrau

Startseite
Kontoübersicht
Meine Transaktionen
Gutschriften ansehen

BANKKONTEN

Bezeichnung	Name der Bank	Kontonummer	BLZ
Commerzbank Frankfurt *****026	Commerzbank Frankfurt	XXXXXXXXXX	50080000

Einträge pro Seite: 5

NEUES KONTO

8. Ansprechpartner

Service-Hotline Bildungskarte

Wenn Sie Fragen haben bzw. Hilfe benötigen, bietet die Firma Sodexo Pass GmbH eine Service-Hotline an:

Montag bis Freitag 8:00 - 20:00 Uhr
Samstag bis Sonntag 10:00 - 18:00 Uhr

Tel: *01805 763396

** 0,14 Euro je Minute aus dem Festnetz, maximal 0,42 Euro pro Minute aus den Mobilfunknetzen*

oder per Email: bildungskarte-support@sodexo.com

Beim Leistungsträger

Stadt Oberhausen

Der Oberbürgermeister

Fachbereich 3-2-30 / Leistungen nach dem AsylbLG, Bildung und Teilhabe, BAföG

Essener Str. 53, 46047 Oberhausen

Telefon: 0208 825-4145 / -4150

E-Mail: mycard@oberhausen.de

Jobcenter Oberhausen

Bildung und Teilhabe

Marktstr. 31, 46045 Oberhausen

Telefon: 0208 62134567

E-Mail: jobcenter-oberhausen.but@jobcenter-ge.de